

AL PORTO VERSÜSST DAS FESTIVAL-JUBILÄUM

AL PORTO: 75^E DU FESTIVAL TOUT EN DOUCEURS

TEXT: CLAUDIA VERNOCCHI/VZ
FOTOS: AL PORTO / CHRISTIAN BÄRTSCHI / CLAUDIA VERNOCCHI

Dieses Jahr feiert das international bekannte Locarno Film Festival sein 75-jähriges Bestehen. Die renommierte Tessiner Confiserie Al Porto hat als langjähriger «Official Pâtisserie»-Supplierin zum Jubiläum etwas ganz Spezielles kreiert.

Le Festival du film de Locarno de renommée internationale fête cette année ses 75 ans d'existence. En tant qu'« Official Pâtisserie » de ce dernier, la célèbre confiserie tessinoise Al Porto a créé quelque chose de très spécial pour l'occasion. **PAGE 34**





Die Festival-Spezialitäten von Al Porto sind Hingucker und Gaumenschmaus in einem

Les spécialités festivières d'Al Porto attirent l'attention et ravissent les papilles.

Die Confiserie Al Porto mit Hauptsitz in Tenero arbeitet bereits seit Jahren mit dem Locarno Film Festival zusammen. 2014 wurde die Partnerschaft mit einer Vereinbarung intensiviert. Folgendes zählt unter anderem zum Sponsoringpaket: die Belieferung von zahlreichen VIP-Anlässen der Hauptsponsoren, Give-aways für die Gäste und Spezialitäten für die Verkaufsboutiquen mit den aufwendigen hochwertigen Geschenkverpackungen (siehe Fotos). Ein absolutes Highlight ist dieses Jahr die neue Kreation von Maître Créateur Paolo Loraschi: das «Tartelette 75° Film Festival». Ein Mix aus qualitativ hochwertiger, feinsten Schokolade, einer erfrischenden Säure der japanischen Zitrusfrucht Yuzu sowie anderen Zutaten auf einem Krokantbiscuitboden. Das «Panissimo»-Team durfte anlässlich der Besichtigung der Al Porto-Produktion Ende Juni die Jubiläumsspezialität degustieren, und alle waren sich einig: Es ist ein purer Genuss mit einer wahren Explosion der verschiedenen Aromen im Gaumen. Beim «Tartelette 75° Film Festival» handelt es sich um eines der fünf Festival-Desserts, die an den Events abwechselnd serviert werden und in den Al Porto Filialen zu kaufen sind.

INTERNATIONALER TREFFPUNKT DER FILMWELT

Der Verkauf der Festival-Spezialitäten in den Al Porto Boutiquen hat Anfang Juli gestartet. Vor allem in und um Locarno ist das Filmfestival in den Filialen sowie auf der Website und in den sozialen Medien präsent. Während der Eventtage werden die Cafés zum Treffpunkt der internationalen Filmwelt. Dies sei eine ausgezeichnete Chance, Al Porto einem breiten Publikum bekannt zu machen und das Netzwerk zu erweitern. Zudem wird Al Porto auf den verschiedenen

Kommunikationsplattformen des Filmfestivals erwähnt – ein Teil der Partnerschaftvereinbarung. Damit wird das Renommée des Traditionsunternehmens noch weiter verbreitet.

GRATISTICKETS FÜR MITARBEITENDE

Die Al Porto-Mitarbeitenden tragen während dieser Zeit ein Festival-Poloshirt und alle erhalten Eintrittskarten für Kinovorstellungen auf der Piazza Grande in Locarno geschenkt.

In einem Interview mit «Panissimo» sprach Direktor Anton Froschauer von einer «Win-win-Situation mit Happy End und Fortsetzung – wie beim Film». ■

Confiserie Al Porto SA,
Locarno-Ascona-Lugano-
Bellinzona (TI)

Gründungsjahr
1963

Mitarbeitende
131 und 11 Lernende

Weitere Infos
www.alporto.ch





Pâtisserie und Video für den roten Teppich

Al Porto hat einen kurzen Unternehmensfilm produziert. Die Premiere feierten die Mitarbeitenden in einem Kinosaal mit. Dazu wurde die von Paolo Loraschi kreierte Pâtisserie mit dem Namen «Red Carpet» serviert. Dieses wird nun auch in den Verkaufsboutiquen angeboten. Speziell: Auf dem Kartontellerchen ist ein QR-Code abgebildet, der zum Film auf YouTube führt. [cv](#)

Über das Locarno Film Festival

Das Locarno Film Festival gehört zu den ältesten Filmfestspielen der Welt und wird seit 1946 jährlich im August durchgeführt. Das 75-Jahr-Jubiläum findet dieses Jahr vom 3. bis 13. August 2022 statt. Während elf Tagen werden jeweils Hunderte Filme gezeigt, etliche davon als Freiluftveranstaltung auf der Piazza Grande in der Altstadt Locarnos, auf der rund 8 000 Zuschauer*innen Platz finden. Seit 1968 wird als Hauptpreis für den besten internationalen Wettbewerbsfilm der Pardo d'oro, der Goldene Leopard, verliehen – ein Highlight des Festivals. [com](#)





Eigens kreiert für das 75-Jahr-Jubiläum des Filmfestivals: Gelatine Campari Orange

Spécialement créé pour le 75^e anniversaire du festival du film: Gelatine Campari Orange

La confiserie Al Porto, qui a son siège principal à Tenero, collaborait déjà depuis des années avec le Festival du film de Locarno. Un accord est venu intensifier le partenariat en 2014. Le pack de sponsoring comprend notamment : l’approvisionnement de nombreux événements VIP des sponsors principaux, l’offre de cadeaux publicitaires pour les invités et de spécialités pour les boutiques de vente, avec de magnifiques emballages cadeaux de qualité (voir photos). La nouvelle création du Maître Créateur Paolo Loraschi, la « Tartelette Film Festival 75 », est un point fort absolu. Un mélange de chocolat fin de haute qualité, d’acidité rafraîchissante d’agrumes japonais yuzu et d’autres ingrédients sur une base de biscuit croquant. L’équipe de « Panissimo » a pu déguster cette spécialité créée pour l’occasion lors de sa visite de la production Al Porto fin juin, et tout le monde était d’accord : c’est un pur régal pour les papilles, avec une véritable explosion en bouche de différents arômes. La « Tartelette Film Festival 75 » est l’un des cinq desserts du festival, servis tour à tour lors des événements, et en vente dans les filiales Al Porto.

RENDEZ-VOUS INTERNATIONAL DU MONDE DU CINÉMA

La vente de spécialités du festival a commencé début juillet dans les boutiques Al Porto. Le Festival du film est présent dans les filiales de Locarno et alentours notamment, mais aussi sur le site internet et sur les médias sociaux. Les cafés devenant le point de rencontre du monde du cinéma international pendant toute sa durée, l’évènement offre une

excellente opportunité de faire connaître Al Porto à un large public et d’élargir le réseau. La confiserie est par ailleurs mentionnée sur les différentes plateformes de communication du festival – conformément à l’accord de partenariat –, ce qui augmente encore la diffusion de la renommée de l’entreprise traditionnelle.

BILLETS GRATUITS POUR LES COLLABORATEURS

Les collaborateurs d’Al Porto portent un polo spécial pour l’occasion, et tous reçoivent en cadeau des billets d’entrée pour les séances de cinéma sur la Piazza Grande de Locarno.

Dans une interview accordée à « Panissimo », le directeur Anton Froschauer a évoqué « une situation win-win avec une fin heureuse et une suite – comme au cinéma ». ■

Pâtisserie et vidéo pour le tapis rouge

Al Porto a produit un petit film d'entreprise. Les collaborateurs ont participé à la première dans une salle de cinéma. La pâtisserie « red carpet » créée par Paolo Loraschi a été servie à cette occasion. Elle est désormais également proposée dans les boutiques de vente, et a ceci de particulier qu'un QR code figurant sur le petit plat en carton renvoie au film sur YouTube. **cv**

A propos du Festival du film de Locarno

Le Festival du film de Locarno est l'un des plus anciens festivals de cinéma au monde; il se déroule chaque année en août depuis 1946. Le 75^e anniversaire aura lieu cette année du 3 au 13 août 2022. Pendant onze jours, des centaines de films seront projetés, dont certains en plein air sur la Piazza Grande dans la vieille ville de Locarno, qui peut accueillir environ 8000 spectateurs. La récompense suprême décernée au meilleur film international depuis 1968 est le Pardo d'oro, le Léopard d'or, et constitue l'un des points forts du festival. **com**



Die köstliche Jubiläums-Spezialität mit Yuzu

La délicieuse spécialité anniversaire au yuzu



Confiserie Al Porto SA,
Locarno-Ascona-Lugano-
Bellinzona (TI)

Année de fondation
1963

Collaborateurs
131 et 11 apprentis

Plus d'infos
www.alporto.ch



V. l. n. r.: Patrizia Roder, Verkaufsleiterin, Paolo Loraschi, Produktionsleiter und Vizedirektor, sowie zwei Mitarbeitende der Produktion in Tenero

De gauche à droite: Patrizia Roder, directrice des ventes, Paolo Loraschi, directeur de production et vice-directeur ainsi que deux employés de la production à Tenero